

Отзыв

научного руководителя о диссертационной работе Барановой М.И. на тему:
«Художественный мир Роландо Инохосы», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература
стран Западной Европы и Северной Америки)

Мария Игоревна Баранова в 2015 году окончила Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова по специальности «Перевод и переводоведение». С 2016 по 2020 г. училась в заочной аспирантуре при кафедре русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации. С 2015 г. работает ассистентом кафедры теории и практики французского, испанского и итальянского языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

За период работы над диссертацией Мария Игоревна опубликовала 7 работ, из них пять в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

М.И. Баранова обратилась к изучению практически неизвестного в России американского писателя-чикано Роландо Инохосы, которого западные исследователи правомерно считают одним из основоположников литературы чиканос, что определяет бесспорную *новизну* исследования. *Актуальность* работы обусловлена проблемой диалога культур в современном мире в условиях мультикультурализма, тем более, что литература чиканос является одним из приоритетных направлений исследований в США и в мире.

Автор работы, ставит ряд задач, решение которых позволяет выявить истоки альтернативной версии официальной истории Техаса в литературе чиканос, показать специфику этнической составляющей в романах Р.Инохосы и проанализировать особенности поэтики его произведений.

Работая над диссертацией «Художественный мир Роландо Инохосы» М.И. Баранова проявила себя как самостоятельный, инициативный, вдумчивый исследователь и показала хороший научно-теоретический уровень литературоведческой подготовки, несмотря на то, что по образованию она лингвист-переводчик. Следует отметить проявленные в ходе работы над

диссертацией личные качества диссертанта. Мария Игоревна зарекомендовала себя пытливым, целеустремленным исследователем, способным к нетрадиционным решениям поставленных задач. Ей присущи незаурядная работоспособность, стремление к поиску новых знаний и совершенствованию своих профессиональных качеств. Эти и другие личные качества позволили Марии Игоревне сформировать необходимые профессиональные навыки работы с теоретическим и практическим материалом, овладеть современными методами литературоведческого анализа, доказывать достоверность результатов комплексного исследования художественного текста, убедительно аргументировать полученные выводы, т.е. приобрести совокупность знаний, умений и навыков, характерных для современного исследователя-литературоведа.

Полученные в ходе исследования результаты позволяют сделать интересные выводы о сложном переплетении в литературе чиканос устной традиции мексикано-американцев с традициями испанской, англо-американской словесности и о неизбежном слиянии и взаимообогащении англо- и мексикано-американских культур. Также очевидна актуальность и перспективность исследования благодаря введению в литературоведческий обиход нового писательского имени и художественных текстов, расширяющих сложившееся представление о жанровых модификациях романов-хроник в современной литературе.

В целом Баранову М.И. можно охарактеризовать как сформировавшегося творческого исследователя, способного самостоятельно решать поставленные научные задачи.

Профессор кафедры зарубежной литературы и межкультурной коммуникации Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А.Добролюбова, д.ф.н.
603155, Нижний Новгород, ул. Минина 31а;
тел. +7 (831) 436-15-75;
zarub@lunn.ru, www.lunn.ru

22.09.20

Бронич Марина Карповна

